



LE  
THÉÂTRE  
DE  
LORIENT



L'HISTOIRE  
DU SOLDAT  
02-04 AVR 2013  
STRAVINSKY RAMUZ  
GALLOIS OSB  
L'ACADÉMIE

LE THÉÂTRE DE LORIENT  
DIRECTION DRAMATIQUE NATIONAL  
BILLETTERIE 02 9783 0101  
[facebook.com/letheatredeorient](http://facebook.com/letheatredeorient)  
[LETHEATREDELORIENT.FR](http://LETHEATREDELORIENT.FR)

# L'HISTOIRE DU SOLDAT

IGOR STRAVINSKY

CHARLES-FERDINAND RAMUZ

PASCAL GALLOIS

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BRETAGNE

L'ACADÉMIE

Avec les solistes de l'Orchestre Symphonique de Bretagne : Violon **PASCAL COCHERIL**  
Contrebasse **FRÉDÉRIC ALCARAZ** Clarinette **CHRISTINE FOURRIER** Basson **MARC MOUGINOT**  
Trompette **FABIEN BOLLIICH** Trombone **STÉPHANE GUIHEUX** Percussions **JEAN-PIERRE PETERMANN**

Et les acteurs de L'Académie **VLAD CHIRITA, LAHCEN ELMAZOUZI, EYE HAIDARA, HYUNJOO LEE, TOMMY MILLIOT, NICO ROGNER, ISAÏE SULTAN**

Texte **CHARLES-FERDINAND RAMUZ** Musique **IGOR STRAVINSKY** Direction musicale **PASCAL GALLOIS**  
Mise en espace **FRÉDÉRIQUE MINGANT** et **L'ACADÉMIE** Scénographie et costumes **NICOLAS GUÉNAU**  
Reportage photographique **ALAIN FONTERAY**

**Production** : CDDB-Théâtre de Lorient, CDN ; Orchestre Symphonique de Bretagne ; Le Théâtre de Lorient.  
L'Orchestre Symphonique de Bretagne est financé par le Conseil Régional de Bretagne, le Ministère de la Culture et de la Communication – DRAC Bretagne, la Ville de Rennes et le Conseil Général d'Ille-et-Vilaine, avec le soutien du département du Morbihan.

Création en résidence au CDDB-Théâtre de Lorient, Centre Dramatique National et à l'Orchestre Symphonique de Bretagne.

Première représentation le 29 mars 2013 au Tambour-Université de Rennes 2, dans le cadre de l'Espace Musical.

Durée estimée : 1 heure

## Première partie

*L'Histoire du Soldat* est précédée de *Octandre* d'Edgar Varèse et du *Concerto pour basson, orchestre à cordes, harpe et piano* d'André Jolivet, interprétés par les musiciens de l'Orchestre Symphonique de Bretagne, sous la direction du chef d'orchestre Marlon Chen.

Varèse (1883-1965) : *Octandre* - durée 7 minutes

Direction **MARLON CHEN** Contrebasse **FRÉDÉRIC ALCARAZ** Flûte **ERIC BESCOND** Hautbois **LAURENT DHOOSCHE**  
Clarinette **CHRISTINE FOURRIER** Basson **MARC MOUGINOT** Cor **JEAN-MICHEL PERESSE** Trompette **FABIEN BOLLIICH**  
Trombone **STÉPHANE GUIHEUX**

Jolivet (1905-1974) : *Concerto pour basson, orchestre à cordes, harpe et piano* - durée 13 minutes

Direction **MARLON CHEN** Violons 1 **PASCAL COCHERIL, NICOLAÏ TSYGANKOV, ALINE PADIOU, JOCELYNE LEMÉE, ANITA TOUSSAINT, MARIE-LAURE BESCOND** Violons 2 **OLIVIER CHAUVET, THOMAS PRESLE, PIERRE COULAUD, LAURENT LE FLECHER** Alto **CYRILLE ROBERT, JÉRÔME ARRIGNON, CATHERINE BABONNEAU** Violoncelles **OLIVIER LACOUR, CLAIRE MARTIN COCHER, IRÈNE CLEMENT** Contrebasse **FRÉDÉRIC ALCARAZ, MANUEL JOUEN** Piano **EMMANUELLE TURBELIN** Harpe **NATHALIE HENRIET**

## Présentation

Pour la première fois, Le Théâtre de Lorient et l'Orchestre Symphonique de Bretagne s'associent pour proposer une création, celle de *L'Histoire du Soldat* de Ramuz (1878-1947) et Stravinsky (1882-1971), une pièce musicale en forme de mélodrame, alternant textes joués et textes récités avec une grande audace artistique.

Et, pour la première fois également, les acteurs de l'Académie internationale de théâtre à Lorient se confrontent à la mise en espace d'un projet collectif et musical, sous la direction du bassoniste et chef d'orchestre Pascal Gallois.

## L'Histoire du soldat

D'inspiration faustienne, *L'Histoire du Soldat* a pour origine un vieux conte russe compilé par Alexandre Afanasiev. L'écrivain suisse Charles-Ferdinand Ramuz en a fait une fable grinçante sur la guerre pour trois récitants (le Lecteur, le Soldat et le Diable). Ce récit dénonce le faux bonheur et la fausse puissance de l'argent (dont sont victimes tour à tour le Soldat et le Diable) et leur oppose la force de l'art (représentée par un violon que se disputent ces deux personnages). Violon qui dispense le bonheur à condition de ne pas désirer plus qu'il n'est donné.

En 1917, le compositeur Igor Stravinsky est réfugié en Suisse du fait de la révolution russe et est présenté à l'écrivain Charles-Ferdinand Ramuz par le chef d'orchestre suisse Ernest Ansermet. Stravinsky compose alors *L'Histoire du Soldat* pour sept instrumentistes (violon, contrebasse, basson, cor, trombone, clarinette et percussions). Ce ballet-opéra de chambre, dont l'ambiance emprunte au cirque ambulant et au jazz, comporte plusieurs courts tableaux dont certains sont inspirés de diverses danses allant du tango au ragtime. *L'Histoire du Soldat* marque un tournant dans la carrière de Stravinsky. Laisant derrière lui la luxuriance de ses premières productions pour les ballets russes, il porte, au sortir de la première guerre mondiale un regard plus austère sur son héritage russe.

La création a eu lieu le 28 septembre 1918 au théâtre municipal de Lausanne, sous la direction d'Ansermet et dans une mise en scène de Georges Pitoëff. Créée à la base pour être un spectacle itinérant, l'instrumentation réduite devait permettre son interprétation au cours d'une tournée dans différents villages helvétiques. Ce projet a dû être annulé au dernier moment du fait de la propagation de la grippe espagnole et la représentation suivante ne put avoir lieu qu'en 1924 à Paris.

Les 9 parties de *L'Histoire du Soldat*

*Marche du soldat*

*Musique pour la scène 1 : air au bord du ruisseau*

*Musique pour la scène 2 : pastorale*

*Marche royale*

*Petit concert*

*Trois danses : Tango / Valse / Ragtime*

*Danse du diable*

*Petit choral / Grand choral*

*Marche triomphale du diable*

## A noter !

En parallèle des représentations de *L'Histoire du Soldat*, une soirée documentaire est organisée le jeudi 4 avril à 19h30 au CDDB avec la projection du film *D'où tu viens* réalisé par Olivier Bourbeillon, et produit par Paris-Brest Productions. Dans ce film, le réalisateur dresse un portrait d'Eric Vigner, et offre un réel éclairage sur le travail du metteur en scène, en prenant comme point de départ le projet de l'Académie internationale de théâtre de Lorient fondée en 2010. *D'où tu viens* est le premier portrait d'Olivier Bourbeillon sur un homme de théâtre après ceux du plasticien brestois Paul Bloas, de l'écrivain et scénariste américain Marc Behm, de la photographe Suzanne Held et du réalisateur Claude Chabrol.

La projection sera suivie d'un débat animé par le journaliste David Roué en présence de Olivier Bourbeillon, d'Eric Vigner et des acteurs de l'Académie. Entrée libre.

# BIENTÔT AU THÉÂTRE DE LORIENT

## VIEILLIR... en avril au Théâtre de Lorient

Marc Lainé, Gildas Milin et Thierry Thieû Niang explorent les multiples visages de la **vieillesse** dans un triptyque plein de souffle et de questionnements.

Avec **Just a perfect day (un jour parfait)**, **Toboggan** et **...du Printemps !**, chacun, dans sa discipline, a choisi de questionner son art en s'interrogeant sur la place laissée aux anciens dans une société fascinée jusqu'à l'aveuglement par la jeunesse.



Fringe  
**JUST A PERFECT  
DAY (UN JOUR  
PARFAIT)**  
MARC LAINÉ

**STUDIO**

TARIFS : DE 3 À 5 EUROS

MAR 09 AVR 2013 DE 17H00 À 21H30  
MER 10 AVR 2013 DE 17H00 À 20H00  
JEU 11 AVR 2013 DE 17H00 À 20H00  
VEN 12 AVR 2013 DE 17H00 À 20H00

Danse  
**... DU  
PRINTEMPS !**  
THIERRY THIEÛ  
NIANG  
JEAN-PIERRE  
MOULÈRES

**GRAND THÉÂTRE**

TARIFS : DE 10 À 25 EUROS  
MAR 09 AVR 2013 19H30

Théâtre  
**TOBOGGAN**  
GILDAS MILIN

**CDDB**

TARIFS : DE 10 À 25 EUROS  
JEU 11 AVR 2013 19H30  
VEN 12 AVR 2013 20H30

A NOTER ! **JUST A PERFECT DAY (UN JOUR PARFAIT)** EST UNE INSTALLATION : VOUS POUVEZ VENIR À VOTRE CONVENANCE AUX HORAIRES INDICUÉS. UN BILLET ACHETÉ POUR ... **DU PRINTEMPS !** OU **TOBOGGAN** VOUS PERMET DE VOIR GRATUITEMENT **JUST A PERFECT DAY (UN JOUR PARFAIT)**.

Plus d'informations : [letheatredelorient.fr](http://letheatredelorient.fr) - [facebook.com/letheatredelorient](https://facebook.com/letheatredelorient)